

東區現有行人天橋及隧道加建升降機及標準斜路的諮詢

1. 摘要

- 1.1. 在路政署的 CE38/2009 (HY) 勘查研究範圍中，東區共有 3 個行人天橋及隧道加設殘疾人士上落設施的位置。根據研究結果，東區內兩座行人天橋及一條行人隧道位置加建升降機及標準斜路，全為技術上可行方案，有關位置包括：

行人隧道有：

- (a) 東區走廊近香港電影資料館的行人隧道（結構編號 HS17）（兩條標準斜路）

行人天橋有：

- (b) 柴灣道近慈幼英文中學的行人天橋（結構編號 HF34）（兩座升降機）
(c) 位於英皇道近健威坊的行人天橋（結構編號 HF90 及 HF90A）（兩座升降機）

2. 目的

- 2.1. 本文件是旨在向東區區議會轄下交通及運輸事務委員會，介紹東區現有 3 個有可行方案的行人天橋及隧道位置擬建升降機及標準斜路的地點及細節，並徵詢各委員對該計劃的意見。

3. 背景

- 3.1. 根據《殘疾歧視條例》及聯合國《殘疾人權利公約》的要求，為達致一個無障礙通道環境，路政署計劃在現時未有殘疾人士上落設施的行人天橋及隧道加建該等設施。為此，路政署於二零一零年中聘請了奧雅納工程顧問，就全港市區其中現有的四十九條行人天橋及十五條行人隧道加設殘疾人士上落設施事宜進行勘查研究，其顧問合約編號為 CE38/2009 (HY)。

這次勘查研究包括位於：

- (a) 位於東區走廊近香港電影資料館的行人隧道（結構編號 HS17）－
（選區代號及名稱 C02 太古城東/C03 鯉景灣）
(b) 位於柴灣道近慈幼英文中學的行人天橋（結構編號 HF34）－
（選區代號及名稱 C06 阿公岩）
(c) 位於英皇道近健威坊的行人天橋（結構編號 HF90 及 HF90A）－
（選區代號及名稱 C23 丹拿/C24 健康村）

4. 計劃概要

研究結果顯示，全部研究位置加建升降機或斜路都為技術上可行。是次勘察的概要如下：

可加建升降機及標準斜路的行人天橋及隧道：

4.1. (a) 位於東區走廊近香港電影資料館的行人隧道（結構編號 HS17） （平面圖截於附件一）

結構編號	位置	建議標準斜路位於（“A”出口）行人隧道西端連接至	建議標準斜路位於（“B”出口）行人隧道東端連接至
HS17	東區走廊近香港電影資料館	鯽魚涌公園	港島東體育館休憩處

4.1.1. 由於該行人隧道兩端設有的梯階斜路不適合坐輪椅人士使用，本計劃建議於行人隧道兩端各建一條標準斜路（即“A”及“B”出口之標準斜路）。

4.1.2. 建議於“A”出口之標準斜路（詳見附圖 1）將設置於現有行人隧道西端，透過打通牆壁與隧道連接。工程影響所及，現有康文署鯽魚涌公園將被改建以騰出位置加建建議的標準斜路^{註（一）}。

4.1.3. 建議於“B”出口之標準斜路（詳見附圖 2）將設置於現有行人隧道東端，涉及工程與“A”出口相約，須打通牆壁與隧道連接。工程影響所及，現有港島東體育館休憩處將被更改以騰出位置加建建議的標準斜路^{註（一）}。此外現有兩棵垂葉榕將被砍除，並於香港電影資料館附近的路邊花槽補種兩棵白千層^{註（二）}。

註（一）：由於受影響的鯽魚涌公園及港島東體育館休憩處於康文署之管轄範圍，加建標準斜路的方案須得有關部門批准及區議會的支持方可落實，我們曾就有關方案知會康文署，諮詢工作尚在進行中。

註（二）：由於受影響的垂葉榕屬於康文署之管轄範圍，樹木砍除及補償方案須得有關部門批准及區議會的支持方可落實。

4.2. (b) 位於柴灣道近慈幼英文中學的行人天橋（結構編號 HF34） （平面圖截於附件二）

結構編號	位置	建議升降機位於（“A”出口）行人天橋（樓梯）連接至	建議升降機位於（“B”出口）行人天橋（樓梯）連接至
HF34	柴灣道近慈幼英文中學	柴灣道行人路	柴灣道行人路

- 4.2.1. 由於該行人天橋兩端設有的樓梯不適合坐輪椅人士使用，本計劃就於行人天橋加建兩座升降機（即“A”及“B”出口之升降機）進行可行性勘查研究。
- 4.2.2. 建議於“A”出口之升降機及其附帶的行人通道（詳見附圖 3）將設置於柴灣道西行綫行人路近慈幼中學門口，該方案技術上可行，然而慈幼英文中學因擬建的升降機將阻塞該校門口而表明反對。
- 4.2.3. 建議於“B”出口之升降機及其附帶的行人通道（詳見附圖 4）將設置於柴灣道東行綫行人路。鑑於建議升降機將收窄現有柴灣道東行綫行人路，故此我們建議向保護兒童會後山方向擴闊現有行人路（但不涉侵入私人地段）。
- 4.2.4. 另外柴灣道兩側行人路西行下坡方向坡度分別約為 1:8 及 1:9.5，較現時建議的標準斜路坡度為陡峭（正常情況為 1:12，特殊情況為 1:10），因此即使加建了升降機相應的行人路傷殘人士使用上也會有困難，由於地勢限制，改善行人路坡度亦不能實現。為此，我們希望各委員就上述方案是否暫不加建提供意見。

4.3. (c) 英皇道近健威坊的行人天橋（結構編號 HF90 及 HF90A）
（平面圖截於附件三）

結構編號	位置	建議升降機位於 （“A”出口）行人天橋南端連接至	（“B”出口）行人天橋東北端連接至	（“C”出口）行人天橋西北端連接至
HF90 及 HF90A	英皇道近健威坊	健威花園下層之健威坊商場	英皇道行人路近英皇道遊樂場	英皇道行人路近啓基學校

- 4.3.1. 由於該行人天橋“A”、“B”及“C”出口均不適合坐輪椅人士使用，本計劃就於該行人天橋三個出口加建升降機進行可行性勘查研究。
- 4.3.2. 我們曾考慮在行人天橋的“A”出口加建升降機的方案。由於現有英皇道南面行人路闊度不足，若於行人路加建升降機將大幅收窄現有行人路。若將升降機建於健威坊商場內則會入侵健威花園地界，在與管理健威坊的英皇集團討論後，該集團願意有條件地改建商場結構以設置升降機，細節將會繼續協商（詳見附圖 5）。
- 4.3.3. 建議於“B”出口之升降機將設置於英皇道遊樂場的南面入口附近，並以附帶的行人通道連接至現有的行人天橋（詳見附圖 6）。工程影響所及，局部的英皇道遊樂場的南面入口需稍作改動^{註（三）}。

註（三）：由於受影響的英皇道遊樂場於康文署之管轄範圍，入口改動須得有關部門批准及區議會的支持方可落實，我們曾就有關方案知會康文署，諮詢工作尚在進行中。

4.3.4. 由於電照街已有地面行人過路處連接“B”及“C”出口，運輸署認為無需加建升降機連接該兩個出口，故只需於“B”出口加裝升降機。

5. 施工安排

5.1. 本計劃於施工期間將提供有效的保護措施以確保公眾安全。

5.2. 本計劃將於施工期間實施臨時交通管理措施。由於主要工程將在行人路、東區走廊天橋底下及休憩用地內進行，本計劃並不涉及大型的行車改道。施工期間部分位置涉及短期的晚間臨時交通管理措施，有關的臨時交通管理措施如下：

- 柴灣道近慈幼英文中學的行人天橋將涉及晚間臨時封閉柴灣道東行綫及西行綫各一段的部分慢線，以供於行人天橋 HF34 運送物料及升降機組件之用^{註(四)}。

註(四)：若各委員認為該處有需要加建升降機

根據調查顯示，有關臨時交通管理措施將只會對公眾造成輕微影響。

5.3. 本計劃的工程合約長度約為 30 個月，個別施工需時約為 18 個月，計劃的實施將依據各財政年度能提供的工程撥款而定。計劃的詳細設計完成後，本署會再次徵詢各委員對該詳細設計的意見。

6. 徵詢意見

請各委員支持上述計劃。

7. 邀請委員支持以下工程有關事宜

- 行人隧道 HS17 “B” 出口之樹木砍除及補償方案。
- 行人隧道 HS17 “A” 出口之標準斜路置於鰂魚涌公園的範圍之內。
- 行人隧道 HS17 “B” 出口之標準斜路置於港島東體育館休憩處的範圍之內。
- 行人天橋 HF90 及 90A “B” 出口之升降機部份置於英皇道遊樂場。

路政署
2011 年 4 月

建議於“A”出口的
標準斜路

打通現有牆壁以
連接現有隧道與
建議的標準斜路

現有康文署鯪魚
涌公園將被改建
以騰出位置加建
建議的標準斜路

附圖 1 (行人隧道編號HS17 - 建議於“A”出口之標準斜路)



ARUP



建議於“B”出口
之標準斜路

附圖 2 (行人隧道編號 HS17 - 建議於“B”出口之標準斜路)



ARUP



建議於“A”出口
之升降機

建議的高架有蓋
行人通道

慈幼英文中學校
門

附圖 3 (行人天橋編號 HF34 - 建議於“A”出口之升降機)



ARUP



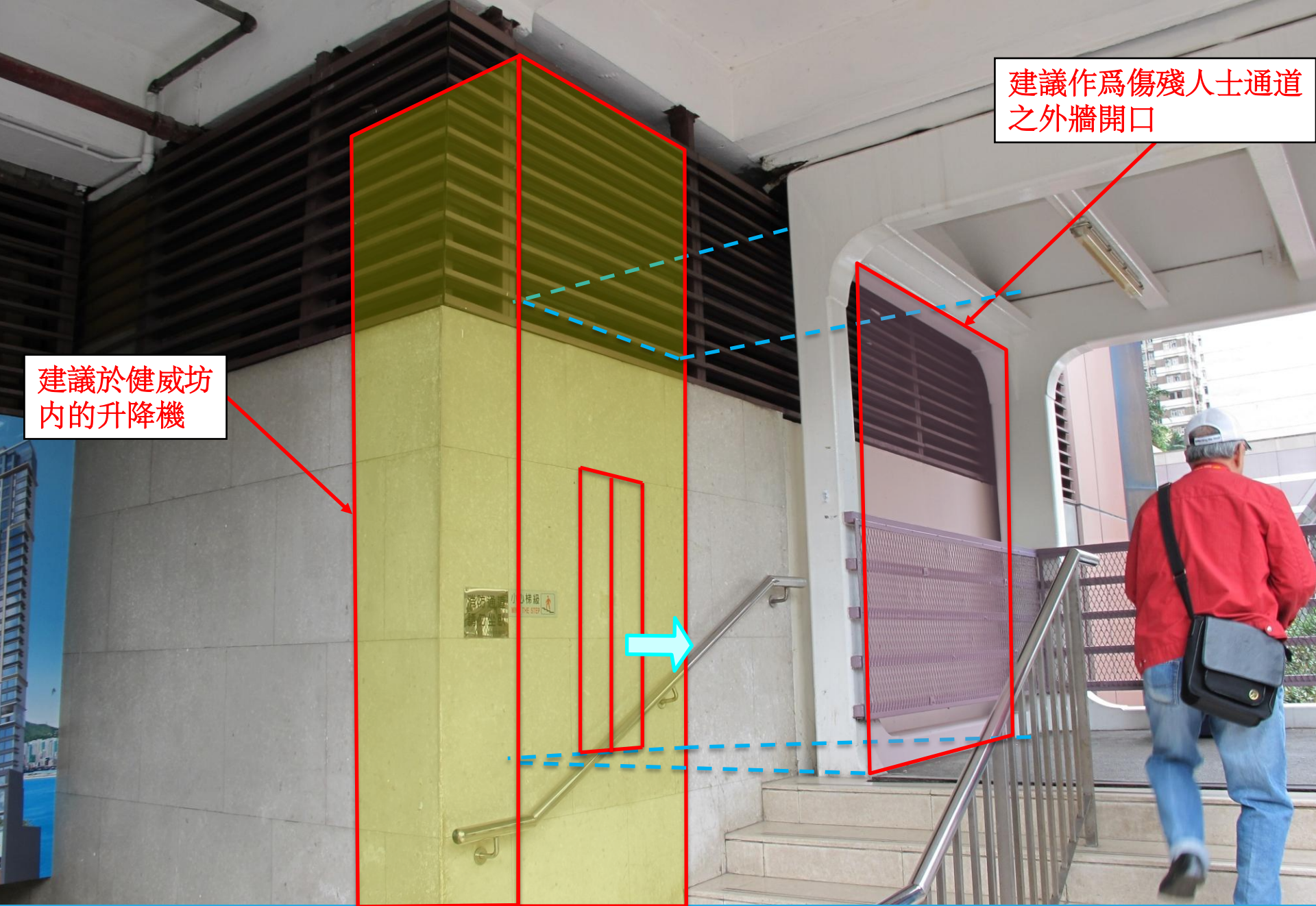
建議於“B”出口
之升降機

建議擴闊現有行
人路

附圖 4 (行人天橋編號 HF34 - 建議於“B”出口之升降機)



ARUP



建議於健威坊內的升降機

建議作為傷殘人士通道之外牆開口

附圖 5 (行人天橋編號 HF90及90A - 建議於“A”出口的升降機)

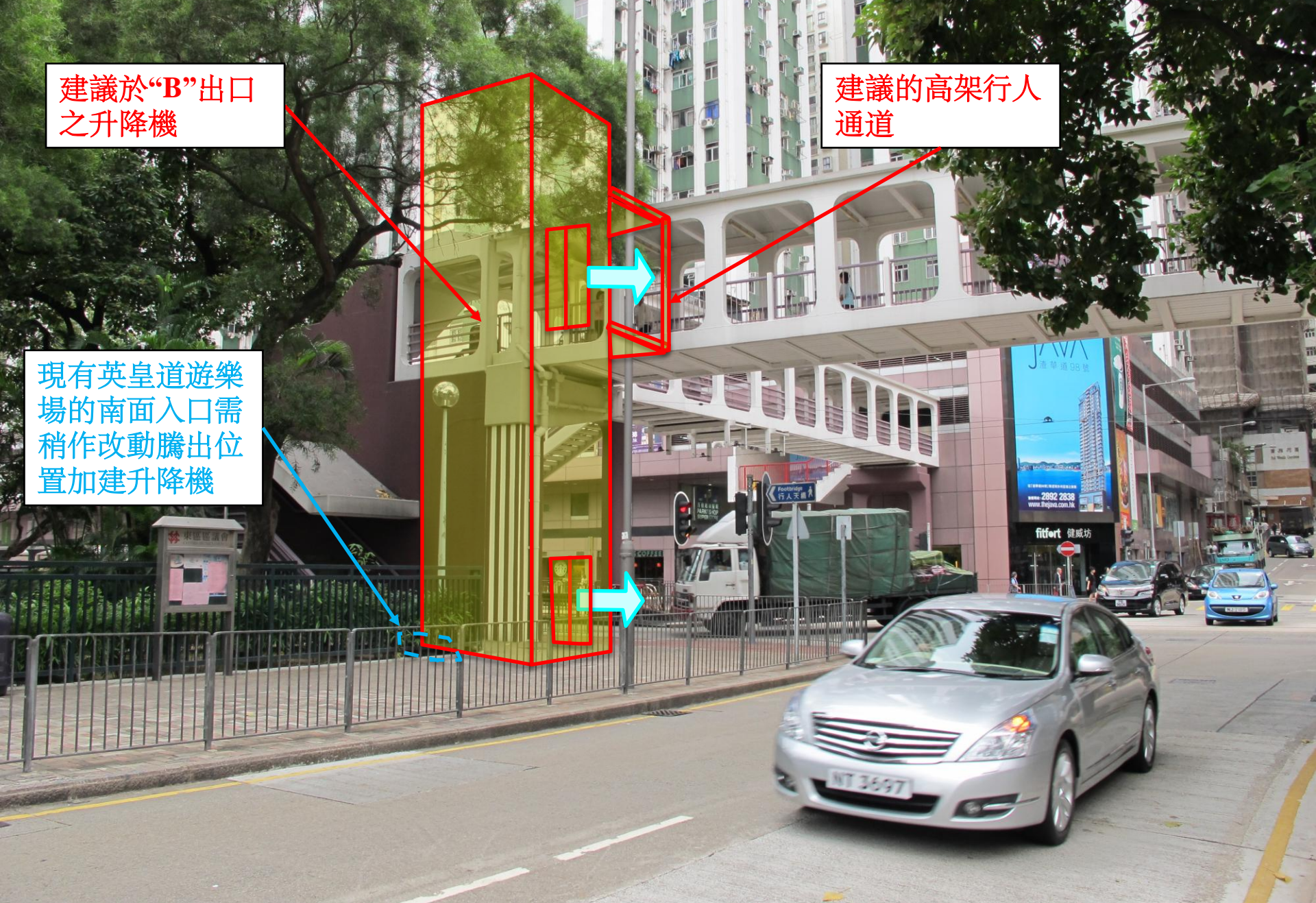


ARUP

建議於“B”出口
之升降機

建議的高架行人
通道

現有英皇道遊樂
場的南面入口需
稍作改動騰出位
置加建升降機

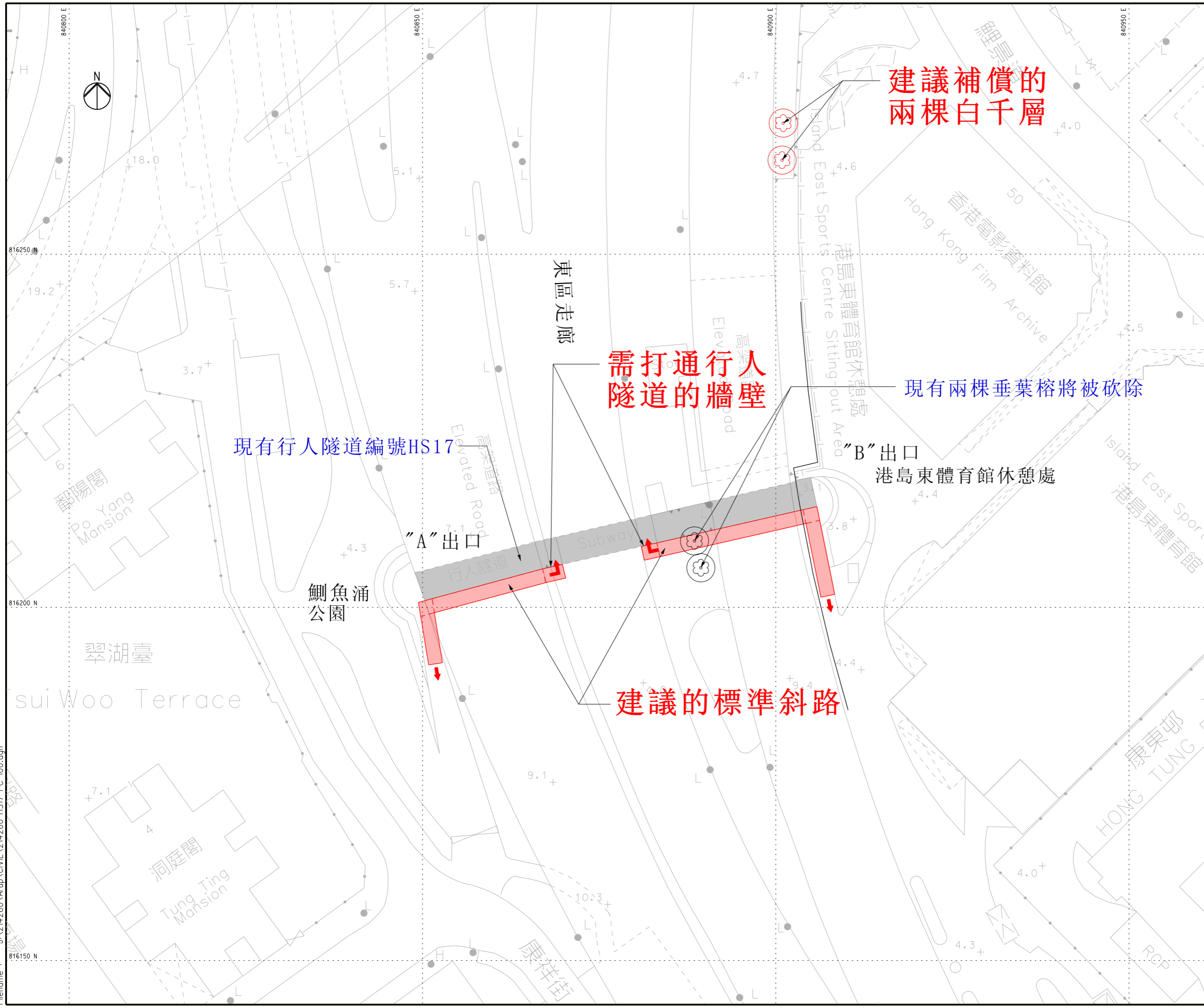


附圖 6 (行人天橋編號 HF90及90A - 建議於“B”出口的升降機)



ARUP

附件一：
位於東區走廊近香港電影資料館的行人隧道
(結構編號HS17)



- FIRST ISSUE		KM	03/11
版本	說明	By	日期
顧問 ARUP 奧雅納工程顧問 Ove Arup & Partners Hong Kong Limited			
項目 合約編號 CE38/2009 (HY) 現有市區行人天橋及行人隧道第三期加設傷殘人士上落設施—勘查研究			
圖紙編號 行人隧道編號HS17 平面圖			
圖號	214260/HS17/PC/100	版本	-
繪圖 CN	日期 03/11	覆核 HL	批准 EC
比例	1 : 500 DN A3	狀況	PRELIMINARY

Printed by : 12/4/2011
Filename : J:\214260\Arup\CIVIL\214260-HS17-PC-100.dgn

附件二：
位於柴灣道近慈幼
英文中學的行人天橋
(結構編號HF34)



- FIRST ISSUE		KM	03/11
版本	說明	By	日期
顧問 ARUP 奧雅納工程顧問 Ove Arup & Partners Hong Kong Limited			
項目 合約編號 CE38/2009 (HY) 現有市區行人天橋及行人 隧道第三期加設傷殘人士 上落設施—勘查研究			
圖紙編號 行人天橋編號HF34 平面圖			
圖號	214260/HF 34/PC/100	版本	-
繪圖 CN	日期 03/11	覆核 HL	批准 EC
比例	1 : 500 DN A3	狀況	PRELIMINARY

路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT
橋樑及結構部
BRIDGES & STRUCTURES DIVISION

Printed by : 12/4/2011
Filename : J:\214260\Arup\CIVIL\214260-HF34-PC-100.dgn

附件三：
位於英皇道近健威坊的行人天橋
(結構編號HF90及HF91A)



現有地面行人過路處

建議的升降機

建議的高架行人通道

電照街已有地面行人過路處連接'B'及'C'出口, 故無需於此加裝升降機

現有的行人天橋編號HF90A

現有的行人天橋編號HF90

健威坊管理公司願意改建商場結構以設置升降機

健威花園地界

- FIRST ISSUE		KM	03/11
版本	說明	By	日期
顧問 ARUP 奧雅納工程顧問 Ove Arup & Partners Hong Kong Limited			
項目 合約編號 CE38/2009 (HY) 現有市區行人天橋及行人隧道第三期加設傷殘人士上落設施— 勘察研究			
圖紙編號 行人天橋編號HF90 及 HF90A 平面圖			
圖號	日期	版本	-
214260/HF90&90A/PC/100	03/11	HL	EC
繪圖	日期	審核	批准
CN	03/11	HL	EC
比例	1 : 500 DN A3	狀況	PRELIMINARY

Printed by : 13/4/2011
Filename : J:\214260\Arup\CIVIL\214260-HF90&90A-PC-100.dgn